1992 FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 **Aumont Loggers**	JNR
CLUB 2 **Torniaco Superior**	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	11.11.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	17:30	End / Ende / Fin / Fine	19:20
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN109		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	32

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	2681	CATANO Michaela	
Official scorer / Marqueur	3528	DELPEDRO Clémentine	
Referee 1 / Arbitre 1	2034	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	4050	SCHMID Daniel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Torniaco Superior**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
96	C	SAVARY Valentine				3614
66	A	FAUGUEL Marion				16749
31	G	SANSONNENS Thibaud	X	X	X	3487
	G					
10		GRIN Tristan				3714
2		VOLERY Simon				16770
89		BOUTE Théo				3694
9		BROYE Maxime				2979
87		RENOUT Gael				3154
11		FENU Valentin				17132
88		HUBER Arthur				16750
91		COTTING Guillaume				3698

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: NOËL Anthony — Signature — 2591

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:42	2	10	1				
29:48	88		2				
39:34	96	66	3				
55:34	9	89	4				
59:26	88	2	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
07:30	2	2	00:00	09:30	H
17:38	88	2	00:00	17:44	G1
41:22	9	2	00:00	43:22	V1
59:14	9	2	00:00	60:00	C1
60:00	88	10	00:00	60:00	M2
			TOTAL		18 min

2 Torniaco Superior

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
27	C	CHATTON Flavien				3740
99	A	PUGNALE Mathieu				3924
70	G	JOYE Tanguy	X	X	X	17112
	G					
30		LONGCHAMP Alan				3921
51		DE REYFF Pierre				4013
87		STADELMANN Jérémy				3923
20		MONNERON Théo				3938
16		CHAPPUIS Arthur				3886
80		HERTLING Nicolas				3922
61		GENDRE Théo				17111
48		KERN Dorian				17148

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: ROBATEL Sébastien — Signature — 3351

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:33	80	16	1				
17:44	30	48	2				
18:16	99	20	3				
30:21	51	99	4				
44:28	87		5				
58:13	27		6				
				TOTAL			6
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
05:46	30	2	00:00	07:46	G1
20:00	20	2	00:00	20:42	H
26:52	30	2	00:00	28:52	A
47:48	16	2	00:00	49:48	B1
57:35	30	2	00:00	59:35	H
59:14	99	2	00:00	60:00	C1
			TOTAL		12 min